



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта

Двадцать третья сессия

Женева, 7 и 8 сентября 2010 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

Аннотированная предварительная повестка дня двадцать третьей сессии^{1, 2},

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется
во вторник, 7 сентября 2010 года, в 10 ч. 00 м.

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Отслеживание изменений, имеющих значение для панъевропейских транспортных сетей:

* Переиздается по техническим причинам.

¹ Делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакой документации распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с вебсайта Отдела транспорта ЕЭК ООН в Интернете (<http://www.unecese.org/trans/main/wp5/wp5.html>). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната 337, 3-й этаж, Дворец Наций).

² Делегатов просят заполнить регистрационный бланк, имеющийся на вебсайте Отдела транспорта ЕЭК ООН в Интернете (<http://www.unecese.org/trans/registfr.html>). Его следует направить в секретариат ЕЭК ООН за две недели до начала сессии по электронной почте (maria.mostovets@unecese.org) или по факсу (+41-22-917 0039). Делегатам следует получить пропуск в Бюро выдачи пропусков и удостоверений личности Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которое находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate, 14, Avenue de la Paix) (см. схему на вебсайте <http://www.unecese.org/meetings/practical.htm>).

- a) краткое сообщение Европейской комиссии о ходе создания Трансъевропейской транспортной сети;
 - b) проекты Трансъевропейской автомагистрали и Трансъевропейской железнодорожной магистрали.
3. Связи между морскими портами и внутренними регионами.
 4. Евро-азиатские транспортные связи:
 - a) доклад Группы экспертов по евро-азиатским транспортным связям;
 - b) другие евро-азиатские транспортные инициативы.
 5. Транспорт в Средиземноморском регионе:
 - a) доклад Центра транспортных исследований для Средиземноморья;
 - b) Евро-средиземноморская транспортная сеть.
 6. Транспортные тенденции и вызовы:
 - a) транспортные тенденции и вызовы в Германии;
 - b) транспортные тенденции и вызовы в автомобильном секторе;
 - c) транспортные тенденции и вызовы в железнодорожном секторе;
 - d) транспорт и конкурентоспособность.
 7. Техническая помощь странам с переходной экономикой.
 8. Деятельность органов Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций, представляющая интерес для Рабочей группы.
 9. Выборы должностных лиц сессий Рабочей группы, которые состоятся в 2011 и 2012 годах.
 10. Прочие вопросы.
 11. Сроки проведения следующей сессии.
 12. Совместное рабочее совещание Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций/Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию по теме "Влияние изменения климата на международные транспортные сети".
 13. Утверждение доклада.

II. Аннотации к предварительной повестке дня

1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилами процедуры Комиссия первым пунктом предварительной повестки дня является ее утверждение.

Документация

ECE/TRANS/WP.5/47 – аннотированная предварительная повестка дня двадцать третьей сессии

2. Отслеживание изменений, имеющих значение для панъевропейских транспортных сетей

А. Краткое сообщение Европейской комиссии о ходе создания Трансъевропейской транспортной сети

На своей двадцать второй сессии (8 и 9 сентября 2009 года) Европейская комиссия сообщила Рабочей группе о ходе разработки политики в отношении Трансъевропейской транспортной сети (ТЕС-Т) и о последующих мероприятиях, включая учреждение шести экспертных групп (ECE/TRANS/WP.5/46, пункт 3). Европейская комиссия кратко проинформирует Рабочую группу о достигнутом в последнее время прогрессе в деле осуществления мероприятий, связанных с ТЕС-Т, и о продлении сети в страны, сопредельные с Европейским союзом (ЕС).

Документация

ECE/TRANS/WP.5/46; неофициальная документация

В. Проекты Трансъевропейской автомагистрали и Трансъевропейской железнодорожной магистрали

Руководитель проектов Трансъевропейской автомагистрали (ТЕА) и Трансъевропейской железнодорожной магистрали (ТЕЖ) сообщит Рабочей группе о мероприятиях, осуществленных в течение отчетного периода 2009–2010 годов, в том числе о ходе пересмотра Генерального плана проектов ТЕА и ТЕЖ.

Документация

Неофициальная документация

3. Связи между морскими портами и внутренними регионами

Секретариат представит Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) публикацию о связях между морскими портами и внутренними регионами (ECE/TRANS/210) и проинформирует Рабочую группу о ходе последующих мероприятий, рекомендованных в докладе.

Документация

ECE/TRANS/210

4. Евро-азиатские транспортные связи

А. Доклад Группы экспертов по евро-азиатским транспортным связям

Председатель Группы экспертов по евро-азиатским транспортным связям (ЕАТС) представит доклад о деятельности Группы (ECE/TRANS/WP.5/2010/1). Рабочая группа, может, при желании, предложить правительствам участвующих стран оказать финансовую поддержку проекту ЕАТС.

Документация

ECE/TRANS/WP.5/2010/1; неофициальная документация

В. Другие евро-азиатские транспортные инициативы

Представители приглашенных организаций, занимающихся реализацией евро-азиатских транспортных инициатив, кратко проинформируют Рабочую группу о своей деятельности и о сотрудничестве с Группой экспертов по ЕАТС.

Документация

Неофициальная документация

5. Транспорт в Средиземноморском регионе**А. Доклад Центра транспортных исследований для Средиземноморья**

Центру транспортных исследований для Западного Средиземноморья (СЕТМО) было предложено подготовить к двадцать третьей сессии WP.5 доклад о деятельности СЕТМО. Информация о деятельности СЕТМО за последнее время будет распространена в документе ECE/TRANS/WP.5/2010/2 для рассмотрения Рабочей группой.

Документация

ECE/TRANS/WP.5/2010/2; неофициальная документация

В. Евро-средиземноморская транспортная сеть

Европейская комиссия кратко проинформирует Рабочую группу о своей деятельности, связанной с развитием евро-средиземноморской транспортной сети.

6. Транспортные тенденции и вызовы**А. Транспортные тенденции и вызовы в Германии**

Представитель Федерального министерства транспорта, строительства и городского развития Германии сделает презентацию, касающуюся опыта страны в деле повышения качества и устойчивости транспортных услуг во время недавнего экономического спада и в последующий период. Рабочая группа, может, при желании, обсудить опыт Германии, связанный с адаптацией к циклическим и структурным колебаниям на рынке внутренних перевозок, и сообщить, желает ли она получить аналогичный национальный доклад в следующем году.

Документация

Неофициальная документация

В. Транспортные тенденции и вызовы в автомобильном секторе

Представитель Международного союза автомобильного транспорта (МСАТ) изложит последние тенденции в автомобильном секторе и вызовы в связи с восстановлением автотранспортной деятельности до предкризисного уровня.

Документация

Неофициальная документация

C. Транспортные тенденции и вызовы в железнодорожном секторе

Представитель Международного союза железных дорог (МСЖД) изложит последние тенденции в железнодорожном секторе и вызовы в связи с восстановлением железнодорожной деятельности до предкризисного уровня.

Документация

Неофициальная документация

D. Транспорт и конкурентоспособность

Секретариат проинформирует Рабочую группу о ходе осуществления проекта ЕЭК ООН "Вызовы, связанные с цепочкой поставок, для повышения национальной конкурентоспособности через развитие транспорта", который был одобрен Комитетом по внутреннему транспорту (КВТ) на его семьдесят второй сессии в феврале 2010 года.

Документация

Неофициальная документация

7. Техническая помощь странам с переходной экономикой

Рабочая группа будет проинформирована о деятельности регионального советника и Целевого фонда ЕЭК ООН для оказания помощи странам с переходной экономикой (ТФАКТ) в период 2009–2010 годов. Рабочая группа, может, при желании, обратиться к правительствам и соответствующим международным организациям и учреждениям с просьбой вносить взносы в Целевой фонд ЕЭК ООН для оказания помощи странам с переходной экономикой (ТФАКТ) и указать вид помощи, которую они могли бы предоставить.

Документация

Неофициальная документация

8. Деятельность органов Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций, представляющая интерес для Рабочей группы

КВТ провел свою семьдесят вторую сессию в Женеве 23–25 февраля 2010 года. Рабочая группа будет проинформирована о решениях Комитета по вопросам, касающимся ее программы работы.

Документация

ECE/TRANS/208

9. Выборы должностных лиц сессий Рабочей группы, которые состоятся в 2011 и 2012 годах

Рабочая группа изберет Председателя и заместителя Председателя своих сессий, которые состоятся в 2011 и 2012 годах.

10. Прочие вопросы

На момент подготовки настоящей предварительной повестки дня никаких предложений по этому пункту повестки дня не поступило.

11. Сроки проведения следующей сессии

Двадцать четвертую сессию Рабочей группы в предварительном порядке планируется провести в Женеве 6 и 7 сентября 2011 года.

12. Совместное рабочее совещание Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций/Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию по теме "Влияние изменения климата на международные транспортные сети"

Рабочая группа, может, при желании, рассмотреть доклады приглашенных экспертов о воздействии изменения климата на международные транспортные сети. Актуальность этой темы для всех видов транспорта объясняется в совместном справочном документе ЕЭК ООН/ЮНКТАД³ (ECE/TRANS/WP.5/2010/3), а также в кратком отчете о совещании ЮНКТАД по теме "Морские перевозки и проблема изменения климата", которое состоялось в феврале 2009 года (UNCTAD/DTL/TLB/2009/1). Рабочая группа, может, при желании, принять выводы, которые отражают представленные участниками рабочего совещания материалы и последующие обсуждения.

Документация

ECE/TRANS/WP.5/2010/3; UNCTAD/DTL/TLB/2009/1; неофициальная документация

13. Утверждение доклада

В соответствии с постановлением Рабочей группы, вынесенным на ее пятнадцатой сессии (TRANS/WP.5/32, пункт 56), принимаемые на сессии решения утверждаются в конце сессии. Доклад о работе сессии, включая принятые на ней решения, будет подготовлен Председателем и заместителем Председателя при содействии секретариата для представления Комитету по внутреннему транспорту.

³ Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию.